

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1257/2011

z dne 23. novembra 2011

o spremembi Uredbe (ES) št. 810/2008 o odprtju in upravljanju tarifnih kvot za visokokakovostno sveže, hlajeno in zamrznjeno goveje meso in za zamrznjeno bizonje meso

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1095/96 z dne 18. junija 1996 o izvajanju koncesij, določenih v Seznamu CXL, sestavljenem po zaključku pogajanj v okviru člena XXIV.6 GATT ⁽¹⁾, in zlasti člena 1(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) S členom 1 Uredbe Komisije (ES) št. 810/2008 ⁽²⁾ so se odprle letne tarifne kvote za visokokakovostno sveže, hlajeno ali zamrznjeno meso goveda pod oznakama KN 0201 in 0202, proizvode pod oznakama KN 0206 10 95 in 0206 29 91 ter zamrznjeno bizonje meso brez kosti pod oznako KN 0202 30 90.

(2) Na podlagi člena 2(a) Uredbe (ES) št. 810/2008 se 28 000 ton govejega mesa brez kosti pod oznakama KN 0201 30 00 in 0206 10 95 dodeli za izbrane kose govejega mesa, ki ustrezajo natančni opredelitvi.

(3) V skladu s Sporazumom v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Argentino v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 o spremembah ugodnosti na seznamih Republike Bolgarije in Romunije v okviru njenega pristopa k Evropski uniji ⁽³⁾, ki je bil odobren s Sklepom Sveta 2011/769/EU ⁽⁴⁾, se tarifna kvota EU „goveje meso brez kosti, sveže ali hlajeno“, dodeljena državi (Argentina), poveča za 1 500 ton. V prvih štirih letih izvajanja se poveča za 2 000 ton letno. Navedeni sporazum določa tudi odprte kvote, dodeljene državi (Argentina), v višini 200 ton v okviru tarifne kvote EU „bizonje meso brez kosti, zamrznjeno“, pri čemer kvota za Argentino zajema tudi „sveže in hlajeno“.

(4) Zaradi jasnosti je primerno navesti državo porekla bizonnjega mesa.

(5) Na podlagi člena 2(e) Uredbe (ES) št. 810/2008 se 1 300 ton mesa pod oznakami KN 0201 20 90, 0201 30, 0202 20 90, 0202 30, 0206 10 95 in 0206 29 91 dodeli za visokokakovostne kose govejega mesa, ki ustrezajo natančni opredelitvi.

(6) V skladu s Sporazumom v obliki izmenjave pisem med Evropsko unijo in Novo Zelandijo v skladu s členom XXIV:6 in členom XXVIII Splošnega sporazuma o carinah in trgovini (GATT) 1994 o spremembah ugodnosti na seznamih Republike Bolgarije in Romunije v okviru njenega pristopa k Evropski uniji ⁽⁵⁾, ki je bil odobren s Sklepom Sveta 2011/767/EU ⁽⁶⁾, se spremeni opredelitev pojma „visokokakovostno goveje meso“ v okviru tarifne kvote EU v višini 1 300 ton.

(7) Uredbo (ES) št. 810/2008 je zato treba ustrezno spremeniti.

(8) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 810/2008 se spremeni:

1. Člen 1(1) se spremeni:

(a) točka (a) se nadomesti z naslednjim:

„(a) 66 750 ton visokokakovostnega svežega, hlajenega ali zamrznjenega mesa goveda pod oznakama KN 0201 in 0202, in proizvodi pod oznakama KN 0206 10 95 in 0206 29 91. Za uvozno obdobje 2011/2012 znaša celotna količina 66 625 ton, za uvozno obdobja 2012/2013, 2013/2014, 2014/2015 pa znaša celotna količina 67 250 ton;“

(b) točka (b) se nadomesti z naslednjim:

„(b) 2 250 ton zamrznjenega bizonnjega mesa brez kosti pod oznako KN 0202 30 90, izraženo v teži mesa brez kosti, s poreklom iz Avstralije. Ta kvota ima zaporedno številko 09.4001;“

⁽¹⁾ UL L 146, 20.6.1996, str. 1.⁽²⁾ UL L 219, 14.8.2008, str. 3.⁽³⁾ UL L 317, 30.11.2011, str. 11.⁽⁴⁾ UL L 317, 30.11.2011, str. 10.⁽⁵⁾ UL L 317, 30.11.2011, str. 3.⁽⁶⁾ UL L 317, 30.11.2011, str. 2.

(c) doda se naslednja točka (c):

„(c) 200 ton „bizonjega mesa brez kosti, svežega, hlajenega ali zamrznjenega“ pod oznako KN 0201 30 00 in oznako KN 0202 30 90, izraženo v teži mesa brez kosti, s poreklom iz Argentine. Ta kvota ima zaporedno številko 09.4004.“

2. Člen 2 se spremeni:

(a) točka (a) se nadomesti z naslednjim:

„(a) 29 500 ton govejega mesa brez kosti pod oznakama KN 0201 30 00 in 0206 10 95, ki ustreza naslednji opredelitvi:

„Izbrani kosi govejega mesa od volov, teličkov ali telic, ki so bili od odstavitve vzrejeni izključno na pašnikih. Trupi volov se razvrstijo kot ‚JJ‘, ‚J‘, ‚U‘ ali ‚U2‘, trupi volov in telic se razvrstijo kot ‚AA‘, ‚A‘ ali ‚B‘ v skladu z uradnim razvrščanjem klavnih trupov govejega mesa, ki ga je določil Sekretariat za kmetijstvo, živinorejo, ribištvo in prehrano v Argentini (Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentos – SAGPyA).“

Vendar znaša za uvozno obdobje 2011/2012 celotna količina 29 375 ton, za uvozna obdobja 2012/2013, 2013/2014 in 2014/2015 pa se poveča na 30 000 ton.

Kosi se označijo v skladu s členom 13 Uredbe (ES) št. 1760/2000 Evropskega parlamenta in Sveta (*).

Podatkom na oznaki se lahko doda navedba „Goveje meso visoke kakovosti“.

Ta kvota ima zaporedno številko 09.4450.

(*) UL L 204, 11.8.2000, str. 1.“;

(b) v točki (e) se opredelitev nadomesti z naslednjim:

„Izbrani kosi govejega mesa, pridobljeni iz volov ali telic, ki so bili vzrejeni izključno na pašnikih, katerih teža s kožo ob zakolu ne presega 370 kilogramov. Trupi se uvrščajo v kategorije A, L, P, T ali F, so odrezani na debelino maščobe na mestu P ali nižje ter imajo klasifikacijo mišic 1 ali 2 v skladu s sistemom klasifikacije trupov, ki ga upravlja Novozelandski odbor za meso.“

3. V členu 8 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Uvoz količin, navedenih v členu 1(1)(b) in (c) ter členu 2(a) do (e) in (g), je zavezan predložitvi uvoznih dovoljenj ob sprostitvi v prosti promet v skladu s členom 4(a) in (b) ter odstavkom 2 tega člena.“

4. V členu 10 se drugi odstavek nadomesti z naslednjim:

„Za količine iz člena 1(1)(b) in (c) ter člena 2(a) do (e) in (g) te uredbe se uporabljajo določbe Uredbe (ES) št. 376/2008, poglavje III Uredbe (ES) št. 1301/2006 in Uredba (ES) št. 382/2008, razen če ni drugače določeno v tej uredbi.“

5. Člen 11 se spremeni:

(a) v odstavku 1 se točka (b) nadomesti z naslednjim:

„(b) za uvozne tarifne kvote z zaporednima števkama 09.4001 in 09.4004 obvestijo Komisijo najpozneje 31. avgusta po koncu vsakega obdobja uvozne tarifne kvote o količinah proizvodov, tudi o ničnih zahtevkih, za katere so bila v preteklem obdobju uvozne tarifne kvote izdana uvozna dovoljenja;“

(b) v odstavku 3 se drugi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Obvestila o količinah iz člena 1(1)(b) in (c) ter člena 2(a) do (e) in (g) te uredbe se oblikujejo kot določajo priloge IV, V in VI k tej uredbi.“

6. V Prilogi I se opredelitev nadomesti z naslednjim:

„Visokokakovostno goveje meso s poreklom iz ...

(ustrezna opredelitev)

ali Bizonje meso s poreklom iz Avstralije

ali Bizonje meso s poreklom iz Argentine“.

7. V Prilogi II se prva alineja nadomesti z naslednjim:

„MINISTERIO DE ECONOMÍA Y FINANZAS PÚBLICAS:

za meso s poreklom iz Argentine:

(a) ki ustreza opredelitvi iz točke (c) člena 1(1);

(b) ki ustreza opredelitvi iz člena 2(a).“

8. V prilogah IV, V in VI se dodata naslednji zaporedna številka in država porekla:

„09.4004“

„Argentina“.

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. decembra 2011.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 23. novembra 2011

*Za Komisijo
V imenu predsednika
Dacian CIOLOȘ
Član Komisije*
